

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Planta® Cleen

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środki myjące i czyszczące (w tym produkty oparte na rozpuszczalnikach)

Preparaty i związki polimerowe

Środki konserwujące, nie zawiera rozpuszczalników

Kategorie procesowe [PROC]: 8,10

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent

Nazwa firmy: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Ulica: Fraunhofer Str. 17

Miejscowość: D-87700 Memmingen

Telefon: +49 (0) 8331 930-6

Telefaks: +49 (0) 8331 930-880

e-mail: labor@buzil.de

Internet: www.buzil.com

Adres kontaktowy w Polsce

Nazwa firmy: BUZIL POLSKA Sp. z o. o

Ulica: ul. Jana Długosza 60

Miejscowość: PL-51-162 Wrocław

Telefon: 071-3766031

Telefaks: 071-3766035

e-mail: biuro.polska@buzil.de

1.4. Numer telefonu alarmowego: +49 (0) 8331 / 930-730

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna w myśl rozporządzenia (WE) nr. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementy oznakowania

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

EUH210

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 2 z 9

Składniki niebezpieczne

| Nr CAS | Nazwa chemiczna | | | Ilość |
|------------|--|--------------|------------------|-----------|
| | Nr WE | Nr Index | Nr REACH | |
| | Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP] | | | |
| 107-98-2 | 1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego | | | 1 - < 5 % |
| | 203-539-1 | 603-064-00-3 | 01-2119457435-35 | |
| | Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336 | | | |
| 64-17-5 | etanol; alkohol etylowy | | | 1 - < 5 % |
| | 200-578-6 | 603-002-00-5 | 01-2119457610-43 | |
| | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319 | | | |
| 26183-52-8 | etoksylogowany alkohol tłuszczowy | | | 1 - < 5 % |
| | | | | |
| | Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319 | | | |

Wydźwięk zwroty H i EUH: patrz sekcja 16.

Oznakowanie dotyczące zawartości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004

< 5 % niejonowe środki powierzchniowo czynne, kompozycje zapachowe, środki konserwujące (Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Methylchlorisothiazolinone).

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło.
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.
NIE wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Badanie symptomatyczne.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Strumień wody
piana na bazie alkoholi
Dwutlenek węgla
Suchy środek gaśniczy

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody



Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 3 z 9

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty spalania:
Dwutlenek węgla
Tlenek węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).
Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.
Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).
Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8
Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.
Nie mieszać z innymi chemikaliami.
Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie są wymagane żadne dodatkowe urządzenia.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 4 z 9

Parametry kontrolne

| Nr CAS | Nazwa chemiczna | mg/m ³ | wł./cm ³ | Kategoria |
|----------|--------------------------|-------------------|---------------------|----------------|
| 107-98-2 | 1-Metoksypropan-2-ol | 180 | | NDS (8 h) |
| | | 360 | | NDSCh (15 min) |
| 64-17-5 | Etanol (alkohol etylowy) | 1.900 | | NDS (8 h) |
| | | - | | NDSCh (15 min) |

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Ochrona oczu lub twarzy

Ochrona wzroku: nie wymagany.

Ochrona rąk

Przy częstszym kontakcie z rękami: Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Właściwy materiał: NBR (Nitrylokauczuk).

Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) >480 min.

Przegląd właściwych fabrykatów wraz z odnośnymi czasami przebicia jest dostępny na żądanie.

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny: ciekły
Kolor:
Zapach: Perfumy, środki zapachowe

Metoda testu

pH (przy 20 °C): 8,2 - 8,8

Zmiana stanu

Temperatura topnienia: ca. 0 °C

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: ca. 100 °C

Temperatura zapłonu:

nie dotyczy

Palność

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Granice wybuchowości - dolna: nieokreślony

Granice wybuchowości - górna: nieokreślony

Temperatura samozapłonu

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Temperatura rozkładu: nieokreślony

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 5 z 9

Właściwości utleniające

Nie produkt utleniający.

Prężność par: nieokreślony

Gęstość względna (przy 25 °C): 1,01 g/cm³

Rozpuszczalność w wodzie: całkowicie mieszalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału: nieokreślony

n-oktanol/woda:

Lepkość dynamiczna: <10 mPa·s
(przy 25 °C)

Gęstość par: nieokreślony

Szybkość odparowywania względna: nieokreślony

9.2. Inne informacje

Sucha masa: nieokreślony

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 6 z 9

Toksyczność ostra

| Nr CAS | Nazwa chemiczna | | | | |
|------------|---|--------|-------------|---------|--------|
| | Droga narażenia | Metoda | Dawka | Gatunek | Źródło |
| 107-98-2 | 1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego | | | | |
| | droga pokarmowa | LD50 | >2000 mg/kg | Szczur | ATE |
| | skóra | LD50 | >2000 mg/kg | Szczur | ATE |
| | droga oddechowa aerosol | LC50 | >5 mg/l | Szczur | ATE |
| 64-17-5 | etanol; alkohol etylowy | | | | |
| | droga pokarmowa | LD50 | >2000 mg/kg | Szczur | ATE |
| | skóra | LD50 | >2000 mg/kg | Szczur | ATE |
| | droga oddechowa para | LC50 | >20 mg/l | Szczur | ATE |
| 26183-52-8 | etoksylowany alkohol tłuszczowy | | | | |
| | droga pokarmowa | LD50 | 500 mg/kg | Szczur | ATE |
| | skóra | LD50 | >2000 mg/kg | Szczur | ATE |
| | droga oddechowa aerosol | LC50 | >5 mg/l | Szczur | ATE |

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

| Nr CAS | Nazwa chemiczna | | | | | |
|------------|---|--------|-------------------|-----------|----------------------------------|----------|
| | Toksyczność dla organizmów wodnych | Metoda | Dawka | [h] [d] | Gatunek | Źródło |
| 107-98-2 | 1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego | | | | | |
| | Ostra toksyczność dla ryb | LC50 | 4600 - 10000 mg/l | 96 h | Leuciscus idus (złoty karp) | IUCLID |
| | Ostra toksyczność dla alg | ErC50 | > 1000 mg/l | 72 h | Selenastrum capricornutum | |
| | Ostra toksyczność dla skorupiaków | EC50 | > 500 mg/l | 48 h | Daphnia magna (duża pchła wodna) | IUCLID |
| 64-17-5 | etanol; alkohol etylowy | | | | | |
| | Ostra toksyczność dla ryb | LC50 | >1000 mg/l | 96 h | | |
| | Ostra toksyczność dla alg | ErC50 | >100 mg/l | | | |
| | Ostra toksyczność dla skorupiaków | EC50 | >1000 mg/l | 48 h | | |
| 26183-52-8 | etoksylowany alkohol tłuszczowy | | | | | |
| | Ostra toksyczność dla alg | ErC50 | 19,6 mg/l | 72 h | | OECD 201 |
| | Ostra toksyczność dla skorupiaków | EC50 | 15 mg/l | 48 h | Daphnia magna (duża pchła wodna) | OECD 202 |

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Tensydy zawarte w tym preparacie spełniają kryteria podatności na biodegradację zawarte w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów.

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 7 z 9

| Nr CAS | Nazwa chemiczna | Wartość | d | Źródło |
|------------|---|---------|----|--------|
| | Metoda | | | |
| | Ocena | | | |
| 107-98-2 | 1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego | | | |
| | OECD 301 | >60% | 28 | |
| | Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD). | | | |
| 64-17-5 | etanol; alkohol etylowy | | | |
| | OECD 301 | >60% | 28 | |
| | Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD). | | | |
| 26183-52-8 | etoksylogowany alkohol tłuszczowy | | | |
| | OECD 301 | >60% | 28 | |
| | Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD). | | | |

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

| Nr CAS | Nazwa chemiczna | Log Pow |
|----------|---|---------|
| 107-98-2 | 1-metoksypropan-2-ol; eter monometylowy glikolu propylenowego | -0,437 |

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przetestowany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Przekazanie dopuszczonym służbom komunalnym.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z ORGANICZNYCH PROCESÓW CHEMICZNYCH; odpady z produkcji, przygotowania, dostawy stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków odkażających i kosmetyków; inne niewymienione odpady

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150102 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania z tworzyw sztucznych

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 8 z 9

| | |
|---|--|
| 14.1. Numer UN (numer ONZ): | Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych. |
| Transport wodny śródlądowy (ADN) | |
| 14.1. Numer UN (numer ONZ): | Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych. |
| Transport morski (IMDG) | |
| 14.1. Numer UN (numer ONZ): | Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych. |
| Transport lotniczy (ICAO) | |
| 14.1. Numer UN (numer ONZ): | Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych. |
| 14.5. Zagrożenia dla środowiska | |
| ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: | nie |

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: <30%

Informacja uzupełniająca

Rozporządzenie (WE) nr. 648/2004 w sprawie detergentów

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Kategorie procesów według wskazówek ECHA dotyczących wymagań w zakresie informacji oraz oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.12:

PROC 1: Zastosowanie w zamkniętym procesie technologicznym.

PROC 8 (Przenoszenie): Rozcieńczenie koncentratów, zastosowanie środków do czyszczenia rur.

PROC 10 (Nakładanie pędzlem lub wałkiem): Techniki przetwórstwa bez rozpylania na dużych powierzchniach.

PROC 11 (Napylenie nieprzemysłowe): Techniki przetwórstwa z rozpylaniem na dużych powierzchniach (np. techniki czyszczenia wysokociśnieniowego, lanca pianotwórcza).

PROC 19 (Ręczne mieszanie, podczas którego dochodzi do bliskiego kontaktu): Czyszczenie i

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Planta® Cleen

Wydrukowano dnia: 12.10.2015

P315

Strona 9 z 9

dezynfekcja rąk.

Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

| | |
|------|--|
| H225 | Wysoco łatwopalna ciecz i pary. |
| H226 | Łatwopalna ciecz i pary. |
| H302 | Działa szkodliwie po połknięciu. |
| H319 | Działa drażniąco na oczy. |
| H336 | Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. |

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

P315 V04

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)